

УДК 811.161.1'373.2:[316.77:004.5]
ББК 81.411.2. – 315.5

**Е.Л. Ачилова,
И.А. Регушевская**

**СЕМАНТИКА
И ПРАГМАТИКА
ОБРАЩЕНИЙ
В ИНТЕРНЕТ-
КОММУНИКАЦИИ**

Статья посвящена изучению специфики семантики и прагматики лексических средств обращения на форумах разной тематики (исследованы женские, мужские и игровой форумы). Предложена авторская классификация обращений, в основу которой положен формально-семантический признак. Выделены следующие группы обращений: никнеймы, антропонимы, гендерно-ориентированные обращения, обращения-характеристики, обращения к коллективному адресату, обращения по социальной роли на форуме. В результате анализа установлена частотность употребления выделенных групп обращений на исследуемых форумах.

Ключевые слова: *обращение, форум, интернет-коммуникация, речевой этикет, киберкультура.*

DOI 10.23683/1995-0640-2018-1-171-177

Ачилова Елена Леонидовна – канд. филол. наук, доцент кафедры межъязыковых коммуникаций и журналистики факультета славянской филологии и журналистики Таврической академии (структурное подразделение) Крымского федерального университета им. В.И.Вернадского
Тел.: +7-978-741-42-44
E-mail: elena-achilova@yandex.ru

Регушевская Ирина Анатольевна – канд. филол. наук, доцент кафедры межъязыковых коммуникаций и журналистики факультета славянской филологии и журналистики Таврической академии (структурное подразделение) Крымского федерального университета им. В.И.Вернадского
Тел.: +7-978-834-46-11
E-mail: ree0505891025@gmail.com

© Ачилова Е.Л.,
Регушевская И.А., 2018.

Активное развитие и широкая популярность коммуникации во Всемирной паутине привели к созданию новых речевых жанров, появлению новых лексических единиц и грамматических форм, различным трансформациям в системе речевого этикета как важной составляющей киберкультуры.

Изучение этикетных формул в интернет-пространстве, бесспорно, опирается на терминологическую базу, закрепленную в работах В. Е. Гольдина, В. Г. Костомарова, Н. И. Формановской, Л. С. Пастуховой и других отечественных и зарубежных лингвистов. Так, в последние десятилетия были подробно изучены коммуникативные ситуации функционирования средств речевого этикета, описаны социальные роли и позиции коммуникантов, специфика этикетных формул. Появление новых речевых формаций актуализирует необходимость новых исследований в области культуры речи, в частности, обращений как особых единиц этикета, функционирующих в условиях интернет-коммуникации.

В исследованиях XX в. обращение понимается как «слово или сочетание слов, называющее лицо (реже предмет), к которому адресована речь» [Розенталь, Теленкова, 1976, с. 227], а также сложная, полифункциональная речевая единица, «особенности функционирования которой определяются коммуникативно-прагматическим контекстом» [Панкратова, с. 5]. Обращение всесторонне изучено и описано языковедами (см. работы Л. А. Введенской, В. Е. Гольдина, Л. П. Рыжовой, А. М. Серебренни-

кова, И. А. Стернина, Н. И. Формановской и др.), однако особенности функционирования обращений в сети Интернет пока изучены недостаточно (см. исследования Т.С. Жуковой, А.А. Шмакова), что определяет **актуальность** данного исследования.

Цель статьи – проанализировать зависимость выбора обращений в интернет-коммуникации от условий общения, в частности, от его тематики и сравнить арсенал используемых обращений, употребляемых на форумах, посвященным разным темам.

Поставленная цель предполагает решение следующих **задач**:

- классифицировать зафиксированные обращения по формально-семантическому признаку;
- установить частотность употребления разных групп обращений на исследуемых форумах.

Объектом нашего исследования являются различные по тематике форумы, которые можно разделить на мужские (men-s-club.ru, forum.men.ru, antiwomen.ru, vyazniki.ru), женские (woman.ru, zizn.ru, zhenskoe-mnenie.ru,) и игровой (dota2.ru/forum). **Предмет** статьи – обращения как речевые единицы, используемые участниками разных по тематике форумов.

Фактический материал собран методом сплошной выборки и составляет 890 лексических единиц обращения (из них 230 – с мужских форумов, 220 – с женских и 460 с игрового форума).

В последние десятилетия оформился новый жанр сетевой коммуникации – форум. Форум представляет собой полилог, в котором участвуют более двух собеседников, хаотично сменяющих друг друга. Такая мена коммуникантов является важным признаком, характерным именно для форума [Современный русский язык..., 2008, с. 551]. Мена партнеров в условиях виртуального общения, при котором невозможен зрительный контакт и иное невербальное указание на собеседника, а также полиадресованность, характерная для форума, придают особое значение коммуникативным функциям обращения, в частности, функции идентификации.

Обращения строятся на основании наименований адресата с учетом таких социальных признаков, как пол, возраст, родство между поколениями, социальный статус, титул, военная ранговая иерархия, а также личностного отношения, психологической характеристики и пр. Обращения, реализующие названные признаки, относят к нормативным, так как они воспроизводятся в фиксированной, устойчивой форме. В случае употребления ненормативных обращений говорящий не прибегает к стереотипным речевым единицам, а руководствуется «личными знаниями о своем собеседнике, подчеркивая при обращении свою эмоционально-субъективную оценку собеседника» [Панкратова, с. 3]. Н. И. Формановская отмечает, что «непосредственным адресатом может стать любой человек, незнакомый и знакомый, “свой” и “чужой”» [Формановская, 2005, с. 67]. При этом в качестве обращений к знакомым чаще всего используются собственные имена, прозвища, термины родства, ласковые

слова и др. В общении с незнакомыми для привлечения внимания употребляют «скрытые» императивы (Простите! Извините!), просьбы, вопросы, а также номинации, учитывающие социальный статус собеседника.

Выясним, какие средства адресации наиболее популярны на форумах, учитывая тот факт, что кроме аватара и никнейма у участников обсуждений нет знаний о партнере по коммуникации (в некоторых случаях в личном профиле могут быть указаны пол, возраст и место нахождения собеседника, не всегда достоверные). Логично предположить, что именно ник, служащий основным средством самоидентификации участника форума и иногда совпадающий с реальным именем, является основным инструментом обращения.

Для достижения цели исследования мы распределили зафиксированные обращения по группам, положив в основу классификации формально-семантический признак (в случаях сочетания нескольких признаков в одной лексической единице обращения выбор делался в пользу наиболее частотного признака, поэтому классификация максимально обобщенная):

- никнеймы;
- атропонимы;
- гендерно ориентированные обращения;
- обращения-характеристики;
- обращения к коллективному адресату;
- обращения по социальной роли на форуме.

Никнеймы, или сетевые имена, присваиваются самими пользователями и служат основным средством адресации на мужских и женских форумах (67 и 50 % от общего количества соответственно). Характерно, что на игровом форуме количество обращений по нику составляет всего 1,1 %. Анализ никнеймов представляет собой отдельный аспект исследования. Отметим, что 18 % никнеймов на женских форумах имеют уменьшительно-ласкательный суффикс, например: *Дальнобойчик* (ник Дальнойбой), *Левушка* – (ник Лева), *Леаночка* (ник Леана), *Ванечка* (ник Ivan) и др., в то время как лишь 0,5 % никнеймов на мужских форумах имеют суффикс субъективной оценки: *Веллочка* (ник Велла), *Катенька*, *Катюха* (ник Катя 24), *Светик* (ник svetlana) и др. На игровом форуме не зафиксировано подобных образований. Примечательно также, что в ряде случаев никнеймы, употребляемые участниками мужских и женских форумов, могут претерпевать сокращение или усечение, как личные имена в разговорной речи: *ГК, а ты чему улыбаешься?* <https://antiwomen.ru/viewtopic.php?f=1&t=35176&start=50> (ник Гадкая Крыса); *ТБ, а почему приведен не весь список из арсенала высказываний престарелых красоток-феминисток?* <https://antiwomen.ru/viewtopic.php?f=1&t=35176&sid=0135b73a90cab45dafd3f29578b2e1c4&start=300> (ник Товарищ Баба); *наташ, все зависит от соц положения.* <http://zhenskoe-mnenie.ru/forum/index.php/topic/1032-почему-мужчины-изменяют-и-как-не-допустить-мужс/page-8> (ник Nataliya) и т.п.

В системе средств сетевой самоидентификации и адресации свою специфику имеют и антропонимы. Как мы уже отмечали, они могут сообщаться в личном профиле участника, но не являются обязательной информацией о нем, а также могут быть основой для создания никнейма, однако анонимность не предполагает достоверности, поэтому все личные имена, ставшие никами, мы отнесли к группе никнеймов. Работа с обращениями на форуме показала, что на мужских форумах количество личных имен составляет 4,3 %, на женских – 13,6 %, на игровом – 0,2 %. Как видно, наиболее активно к антропонимам прибегают участники женских форумов. Особенностью игрового форума является практически полное игнорирование личных имен в качестве средств адресации между собеседниками. При этом участники часто используют имя Гейба Ньюэлла, разработчика компьютерных игр, однако мы не включаем такие обращения в свою классификацию, так как г-н Ньюэлл не является прямым участником коммуникации.

К гендерно ориентированным мы отнесли обращения, называющие человека по половому признаку, а также термины родства *брат, дядя* и под., поскольку на форумах такие лексические единицы употребляются не между членами семьи, вследствие чего семантика родства в их значении нивелируется. Количество гендерно ориентированных обращений на мужских форумах составляет 13,5 %, на женских – 17,5 %, на игровом форуме – 41,2 %. Репертуар обращений данной группы на мужских и женских форумах можно охарактеризовать как нейтральный (*мужчины, девушки, дамы, сударь, мэм, мальчики, девочки, девчонки*), в редких случаях – разговорно-сниженный или жаргонный (*мужики, чувак*). На игровом форуме частотными являются разговорные обращения *парень, парни, пацаны, гайс* (от англ. guys – парни), *бойс* (от англ. – мальчики), *мужики, брат, дядя*, а также жаргонное *чувак*. На мужских и женских форумах активно используются обращения к участникам обоих полов, в то время как на игровом форуме 99 % обращений являются номинациями представителей мужского пола. Зафиксированные случаи употребления обращений женского пола (1 % от общего числа в группе) являются средством создания иронии, что отражено в их форме, и адресованы представителям мужского пола: *Короче здристни, мудмуазель*. <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-72>; *Бабуль, спать иди а?* <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-369>.

Обращения-характеристики также активно используются участниками форумов и составляют от всего количества адресаций 10,4 % на мужских форумах, 14 % на женском и 15,2 % на игровом форуме. Обращения этой группы играют особую роль на форумах: виртуальная среда общения предполагает минимальные знания говорящего о собеседнике, поэтому актуальным становится вопрос о признаке, на основании которого будет построена характеристика. На мужских форумах регулярными являются обращения с компонентами *дорогой, уважае-*

мый, милый, хороший, а также обращения с местоимением *мой*: *А вы дорогие мальчишки, когда напоритесь до поросычьего визга, ездите на Такси, а не просите жену взять вас домой...* <http://my.vyazniki.ru/forum30/thread607-20.html>; *Ланки мои, не теряйте меня* <http://www.woman.ru/horoscope/medley10/thread/4718554/82/>. Отметим, что на мужских и женских форумах мы не зафиксировали случаев употребления обращений, содержащих негативную оценку адресата. Характеристики на мужских и женских форумах либо нейтральны, либо содержат положительную оценку: *Аллоха, холостые форумчане, помогите девушке!* <http://my.vyazniki.ru/forum30/thread1894.html>. Для женских форумов также характерны ласкательные формы обращения: *ладно, сладкие котятки, пошла я баиньки) хорошо вам пообщаться)) романтичных мне снов)* <http://www.woman.ru/horoscope/medley10/thread/4718554/42/>.

Обращения-характеристики на игровом форуме преимущественно носят иронический характер и выражают негативную оценку умственных способностей собеседника, например: *сервера магазина и игры - 2 разные вещи, умник* <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-99>; *Вообще-то я про концепцию и внешний вид, олдфаг недоделанный.* <http://dota2.ru/forum/threads/monkey-king-novyj-geroj-v-dota-2.972570/page-35> и под. В некоторых случаях именно ненормативные обращения-характеристики становятся средством самоидентификации для представителей сообщества геймеров. В частности, распространенными являются адресации с определением «мамкин»: *ну что, мамкины бизнесмены, продали сундуки за 500 рублей?* <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-403>; *Фонд будет больше 25 лямов. Скриньте, аналитики мамкины.* <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-215>. Широко распространено и обращение «очередняра»: *Удачи, очередняра. Отлетел в игнор лист.* <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-84>; *читай сообщение сверху. Очередняра, который захотел поумничать.* <http://dota2.ru/forum/threads/trust-of-the-benefactor-battle-pass-compendium-2016-thread.937154/page-144>.

Обращения к коллективному адресату (*ребята, люди, народ, господа* и под.) составляют 4,8 % на мужских форумах, 3,1 % на женских и 41,4 % на игровом форуме от общего числа обращений.

Нечасто собеседники используют и обращения по социальной роли на форуме (*автор, модератор* и под.). Так, на женских форумах обращения данной группы составляют 1,8 %, на игровом – 0,9 %. На мужских форумах адресаций по социальной роли не зафиксировано.

Таким образом, анализ фактического материала показал, что репертуар лексических средств обращений во многом зависит от тематики форумов. Мы выяснили, что участники мужских и женских форумов чаще употребляют никнеймы (67 и 50 % от общего количества), в то время как геймеры отдают предпочтение обращениям к коллективному адре-

сату (41,4 %) или гендерно ориентированным обращениям (41,2 %). Для женских форумов характерно сравнительно частое употребление антропонимов (13,6 %). Примечательно, что участники исследованных форумов приблизительно с одинаковой частотой используют обращения-характеристики (на мужских форумах – 10,4 %, на женских – 14 %, на игровом – 15,2 %), однако на мужских и женских форумах они нейтральны или имеют положительную оценку, а на игровом – преимущественно негативную – и выражают ироничное отношение к собеседнику. В то же время геймеры чаще остальных прибегают к адресациям с компонентом «друг». Объяснить описанное речевое поведение, по-видимому, можно различными целями участников форумов: на мужских и женских форумах коммуниканты пытаются решать личные проблемы, а основными ценностями являются человеческие отношения и человек как личность; на игровом форуме происходит взаимодействие между участниками одной игры, людьми с общими интересами и проблемами, соответственно, основной ценностью является информация и улучшение результатов игры.

Литература

Панкратова М.В. Формальные и функциональные характеристики речевых единиц обращения: лингвистическая интерпретация примеров языкового материала [Электронный ресурс] // URL: http://ispu.ru/files/str_88-92.pdf (дата обращения 01.03.2017).

Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. Пособие для учителей: 2-е изд., испр. и доп. М.: Просвещение, 1976. 544 с.

Современный русский язык: Активные процессы на рубеже XX – XXI веков / Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова РАН. М.: Языки славянских культур, 2008. 712 с. (Studia philologica).

Формановская Н. И. Культура общения и речевой этикет. М.: Икар, 2005. 250 с.

References

1. Pankratova M.V. *Formalnyye i funktsionalnyye kharakteristiki rechevykh yedinit obrascheniya: lingvisticheskaya interpretatsiya primerov yazykovogo materiala* [Elektronnyy resurs] // URL: http://ispu.ru/files/str_88-92.pdf (accessed 01.03.2017). (In Russian).

2. Rozental D.E., Telenkova M.A. *Slovar-spravochnik lingvisticheskikh terminov. Posobiye dlya uchiteley. 2-e izd., ispr. i dop.* М., Prosveshcheniye, 1976. 544 p. (In Russian).

3. *Sovremennyy russkiy yazyk: aktivnyye protsessy na rubezhe XX – XXI vekov.* In-t rus. yaz. im. V.V. Vinogradova RAN. М., Yazyki slavyanskikh kultur, 2008. 712 s. (Studia philologica). (In Russian).

4. Formanovskaya N.I. *Kultura obshcheniya i rechevoy etiket.* М., Ikar, 2005. 250 p. (In Russian).

Elena L. Achilova, Irina A. Regushevskaya (Simpheropol, Russian Federation)

Semantics and Pragmatics of Allocutions in Internet Communication

The article is devoted to the study of semantics and pragmatics of lexical means in allocution on the forums of different subjects (women's, men's and game forums have been studied). The author's classification of allocutions is proposed, based on a formal semantic feature. The following groups of allocutions are distinguished: nicknames, anthroponyms, gender-oriented allocutions, allocutions-characteristics, allocutions to the collective addressee, allocutions on the social role in the forum. As a result of the analysis, the frequency of use of the selected groups of allocutions was determined in the studied forums.

Key words: *allocution, forum, Internet communication, speech etiquette, cyberculture.*

Elena L. Achilova – candidate of Philology, associate professor of interlanguage communications and journalism dpt. Slavic philology and journalism faculty. Crimean Federal University. Phone: +7-978-741-42-44; e-mail: elena-achilova@yandex.ru

Irina A. Regushevskaya – candidate of Philology, associate professor of interlanguage communications and journalism dpt. Slavic philology and journalism faculty. Crimean Federal University. Phone: +7-978-834-46-11; e-mail: ree0505891025@gmail.com